

HOW TO CLEAN THE CREATION STAND **NETTOYAGE DE L'ATELIER**
LIMPIEZA DEL TALLER

With an adult's help, remove everything from your creation stand (Mini Blopens, model sheets, stencils...). With a damp cloth, clean the ink stains and replace the Mini Blopens, the stencils and the model sheets in their dedicated space (2).

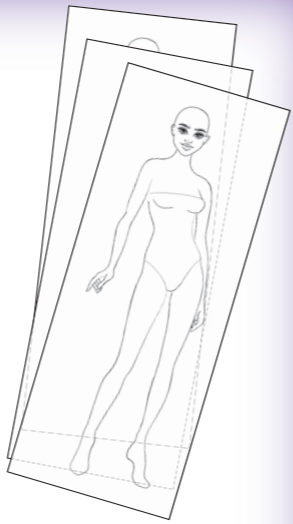
Avec l'aide d'un adulte, retire tout ce qu'il y a sur ton atelier de création (Mini Blopens, mannequins, pochoirs...). À l'aide d'un chiffon mouillé, nettoie les résidus d'encre qu'il peut y avoir. Range les Mini Blopens dans leurs emplacements dédiés, les pochoirs dans l'encoche de rangement et expose tes mannequins dans les encoches d'exposition (2).

Con ayuda de un adulto, retira todo lo que tengas en el taller de diseño (Mini Blopens, modelos, plantillas...). Con un trapo mojado, limpia los restos de tinta que pueda haber. Guarda los Mini Blopens y las plantillas en su lugar, y expón tus diseños utilizando las ranuras de exposición (2).

Once you've used all of your 20 model sheets, you can go on the www.lansay.com website to print out more!

Une fois tes 20 feuilles de mannequin utilisées, rends-toi sur le site www.lansay.fr pour en imprimer autant que tu le souhaites !

Cuando hayas usado las 20 hojas de modelos, visita la página www.lansay.fr y ¡podrás imprimir todas las que quieras!



Please remove all plastic tags, ties, and any other protective elements which do not make up part of the toy, before giving it to the child. Please retain information for future reference. Colors and contents may vary from those shown. Do not aim for eyes and face. In case of contact with the eyes, rinse thoroughly with clear water and consult a doctor bringing the product with you. Should not be inhaled. Wash hands well after use.

Il est recommandé de bien enlever toutes les attaches en plastique et autres éléments de protection ne faisant pas partie du jouet avant de le donner à l'enfant. Informations à conserver. Les décorations et les couleurs peuvent varier. Il est recommandé de ne pas viser les yeux ou le visage. En cas de projection rincez abondamment à l'eau claire et consultez un médecin en amenant le produit. Ne pas inhaler. Bien se laver les mains après utilisation des éléments de la boîte.

Se recomienda retirar bien todos los complementos de plástico y los demás elementos de protección que no forman parte del juguete antes de dárselo al niño. Conservar las instrucciones. Los colores y los adornos pueden variar. Se recomienda no dirigir el Blopens hacia los ojos o la cara. En caso de proyección, aclarar abundantemente con agua. Consulte con un médico y lleve el producto. No inhalar. Lávese bien las manos tras haber utilizado cualquiera de los elementos de la caja.

Conforms to ASTM D-4236 / Conforme à ASTM D-4236 / Cumple con ASTM D-4236

Before starting, gently remove the detachable parts of the stencil (if necessary). Blow at a distance of at least 8 to 10 cm from the paper. Never put the tip or the ink cartridge in the mouth. Take breaks between each use. Rinse the tips and caps between each use and let dry for a few minutes. Non-rechargeable. Blopens may stain. We suggest wearing an apron and protecting your furniture and carpets. Stains on skin and fabric can be cleaned with soap. Avoid prewash products that may stain. For tougher stains fabric may have to soak overnight in soap and water. An additional washing may be necessary for the persistent stains. In order to avoid any discoloration, follow the instructions provided by the soap or detergent product manufacturer. Avoid chlorine, chemical cleaners and biological washing powders.

Avant de commencer à jouer, appuie doucement sur les parties détachables du pochoir (si nécessaire). Souffle à une distance d'au moins 8 à 10 cm du papier. Ne mets jamais l'embout ou la cartouche d'encre dans la bouche. Fais des pauses entre chaque utilisation. Rince les embouts et capuchons entre chaque utilisation et laisse sécher quelques instants. Non rechargeable. Les Blopens peuvent tacher. Nous vous suggérons de porter un tablier et de protéger vos meubles et vos tapis. On peut enlever les taches sur la peau et la plupart des vêtements avec du savon. Évitez les produits de pré-lavage, qui peuvent tacher. Laissez éventuellement tremper pendant toute une nuit, puis lavez à l'eau chaude avec du savon. Un lavage supplémentaire peut s'avérer nécessaire pour les taches les plus tenaces. Afin d'éviter tout problème de décoloration, suivez les instructions données par le fabricant du savon ou du produit détergent. Évitez le chlore, les nettoyants chimiques et les lessives biologiques.

Antes de empezar a jugar, (si fuese necesario) retira suavemente las partes que se desprenden de la plantilla. Sopla a una distancia mínima de unos 8 a 10 cm del papel. Nunca metas la boquilla o el cartucho de tinta en la boca. Haz descansos entre cada utilización. Aclara las boquillas y tapas entre cada utilización y deja secar unos instantes. No recargable. Los Blopens pueden manchar. Se recomienda usar un mandilón y proteger muebles y alfombras. La mayoría de las manchas sobre la piel y la ropa se pueden lavar con jabón. Evite los productos de prelavado que pueden manchar. Dejar a remojo durante una noche, y lavar posteriormente con agua caliente y jabón. Para las manchas más persistentes puede ser necesario repetir la operación. Para evitar decoloraciones siga las instrucciones del fabricante del jabón o producto detergente. Evite la lejía, los productos químicos y los detergentes ecológicos.

<p>WARNING: CHOKING HAZARD Small parts. Not for children under 3 years.</p>	<p>ATTENTION : DANGER D'ÉTOUFFEMENT Petites pièces. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.</p>	<p>ADVERTENCIA: PELIGRO DE ASFIXIA Partes pequeñas. No conviene para niños menores de 3 años.</p>
--	---	--

Imported by / Importé par / Importado por :

Lazer Sales Inc
11 Mosier Court
Monsey, NY,
10952 USA

CE **Attention !** **Warning!** **Advertencia!** **0-3** **Présence de petites pièces. Danger d'étouffement.** **Contains small parts. Choking hazard.** **Presencia de partes pequeñas. Peligro de atragantamiento.**

REF: 23650 © 2020 Lansay SAS

Lansay
112 quai de Bezens
95100 Argenteuil - FRANCE
www.lansay.fr

Blopens fashion

MY FASHION WORKSHOP
MON ATELIER MODE
MI TALLER DE MODA

INSTRUCTIONS / NOTICE / INSTRUCCIONES

Message to parents : Prior to starting, carefully read the instructions with the child.
Message aux parents : Avant de commencer, lire attentivement la notice d'utilisation avec l'enfant.
Mensaje a los padres: Antes de empezar, lean atentamente esta guía con el niño.

Hello! Thank you for purchasing "My Fashion Workshop" by Blopens Fashion! Before you start to play, get set up on a table or another flat, tough and clean surface and take everything out of the box. Carefully read the following instructions with an adult. You'll then be ready to create the most beautiful outfits, like a real designer!

instructions ci-dessous avec un adulte afin de pouvoir réaliser tes plus belles tenues, comme un(e) véritable styliste !

¡Hola! ¡Gracias por haber comprado Mi Taller de Moda Blopens Fashion! Antes de empezar a jugar, busca una mesa u otra superficie plana, rígida y limpia para instalar tu taller, y saca todos los materiales de la caja. ¡Lee con atención estas instrucciones con un adulto para poder realizar tus más bellas creaciones, como un/a auténtico/a diseñador/a!

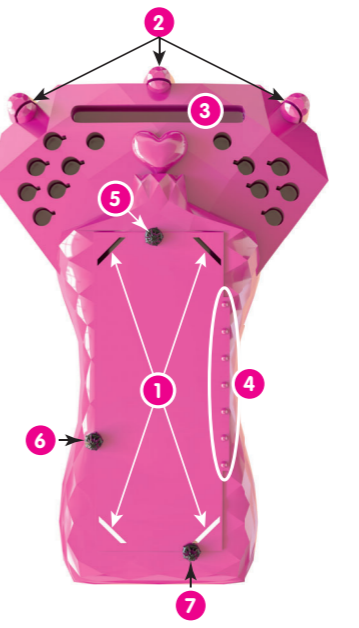
Bonjour ! Merci d'avoir acheté Mon Atelier Mode de Blopens Fashion ! Avant de commencer à jouer, installe-toi confortablement sur une table ou autre surface plane, rigide et bien propre et sors tous les éléments de la boîte. Lis attentivement les

HOW TO USE MY FASHION WORKSHOP? / COMMENT UTILISER MON ATELIER MODE ? / ¿CÓMO UTILIZAR MI TALLER DE MODA?

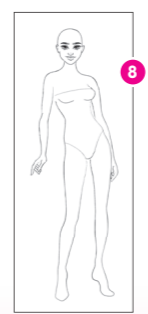
Start by looking at all the stencils. You'll then be able to imagine the outfits you'll create and prepare the stencils that you'll need.
Commence par bien regarder tous tes pochoirs. Tu vas ainsi pouvoir imaginer les tenues que tu vas créer et préparer les pochoirs dont tu auras besoin.
En primer lugar, observa todas tus plantillas. Así podrás imaginar los modelos que vas a crear, y preparar las plantillas que vas a necesitar.

FASHION CREATION STAND / ATELIER DE CRÉATION MODE / TALLER DE DISEÑO DE MODA

- 1 Creation notches / Encoches de création / Ranuras de diseño
- 2 Display notches / Encoches d'exposition / Ranuras de exposición
- 3 Stencil storage space / Encoche de rangement des pochoirs / Ranuras para guardar las plantillas
- 4 Clothing & pattern nibs / Picots pour hauts, bas et motifs / Pitorros para partes de arriba, de abajo y estampados
- 5 Hair knob / Bouton cheveux / Tope pelo
- 6 Handbag knob / Bouton sacs / Tope bolsos
- 7 Shoe knob / Bouton chaussures / Tope zapatos

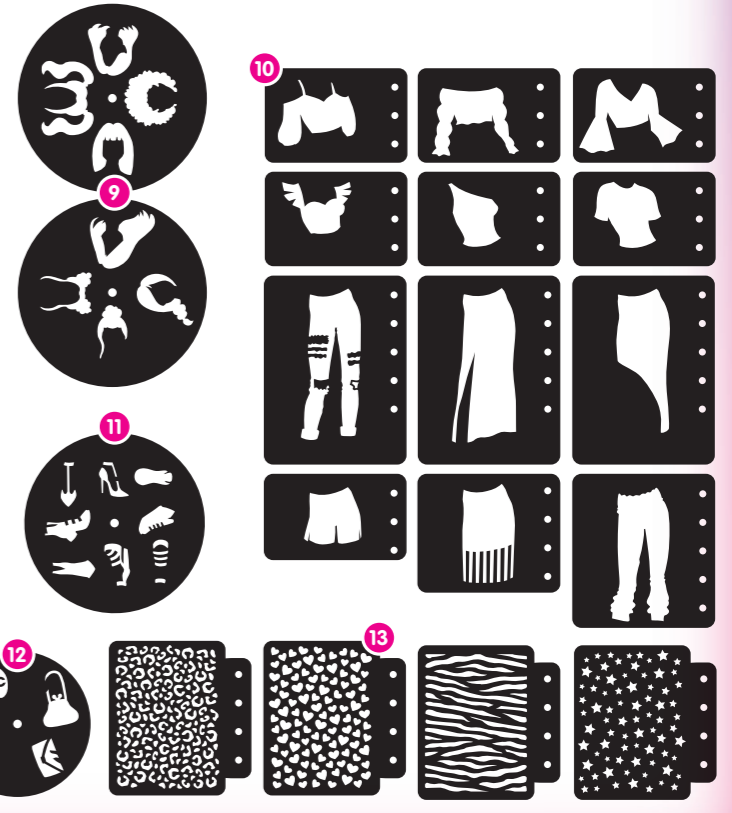


MODEL SHEETS / FEUILLES MANNEQUIN / HOJAS MODELOS



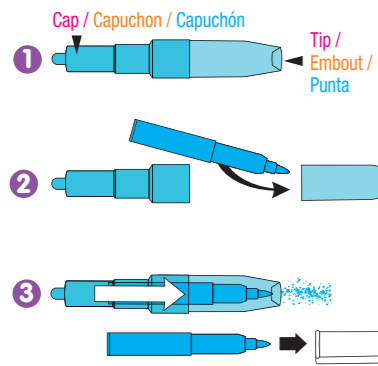
STENCILS / POCHOIRS / PLANTILLAS

- 9 Hair / Cheveux / Pelo
- 10 Clothing (6x Tops + 6x Bottoms) / Vêtements (6x Hauts, 6x Bas) / Ropa (6x Partes de arriba + 6x Partes de abajo)
- 11 Shoes / Chaussures / Zapatos
- 12 Handbags / Sacs / Bolsos
- 13 Patterns / Motifs (x4) / Estampados

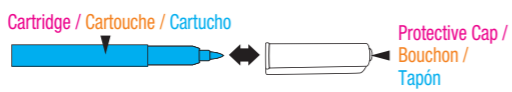


EN HOW TO USE MINI BLOPENS FR GUIDE D'UTILISATION DES MINI BLOPENS ES GUÍA DE UTILIZACIÓN DE LOS MINI BLOPENS

MINI BLOPENS SHELLS / COQUE MINI BLOPENS / CARCASAS MINI BLOPENS



MINI BLOPENS MARKER / FEUTRE MINI BLOPENS / MINI ROTULADORES BLOPENS



EN The cartridge comes with its protective cap. Remove the cap. FR La cartouche du Mini Blopens est fournie avec son bouchon. Retire le bouchon. ES El cartucho del Mini Blopens viene con un tapón. Retíralo.

EN Place the lead of the cartridge in the corresponding colored tip. Put the cap back and press tightly. FR Place la mine du feutre dans l'embout du Mini Blopens. Enfonce la cartouche et replace le capuchon du Mini Blopens en pressant fortement. ES Coloca la punta del rotulador en la boquilla del Mini Blopens. Encaja el cartucho y vuelve a colocar la tapa del Mini Blopens apretando con fuerza.

EN Point the Blopens and blow into the cap to spray the paper. Always close the cartridge with its protective cap when not in use. FR Pointe le Mini Blopens et souffle par le capuchon pour asperger le papier. Referme toujours la cartouche du Mini Blopens avec son bouchon lorsqu'elle n'est pas utilisée. ES Dirige el rotulador Blopens y sopla por la tapa para rociar el papel. Cierra siempre el cartucho del Mini Blopens con su tapón cuando no lo estás utilizando.

EN Tous les Mini Blopens de ton Atelier Mode sont bicolores, c'est-à-dire qu'ils changent de couleur lorsque tu utilises le Mini Blopens magique (le seul Mini Blopens blanc).
FR All of the Mini Blopens in this set are two-coloured, meaning they change colors when you use the Magic Mini Blopens (the only white marker).
ES Todos los Mini Blopens de tu Taller de Moda son bicolor, cambian de color con el Mini Blopens mágico (el único Mini Blopens blanco).



EN MAGIC! Colour changing
FR MAGIQUE! Change de couleur
ES ¡MÁGICO! Cambia de color



EN Place the model sheet on the creation stand, in the creation notches (1).

FR Place ta feuille mannequin en position sur ton atelier de création, dans les encoches de création (1).

ES Coloca la hoja con la modelo en las ranuras de creación del taller de diseño (1).



EN TIP FR CONSEIL ES CONSEJO

EN We advise placing a draft sheet on the styles you do not wish to use, so that their shape doesn't appear on your drawing while you're blowing into your Mini Blopens.

FR Nous te conseillons de placer une feuille de brouillon sur les modèles que tu ne souhaites pas utiliser pour que leur forme n'apparaisse pas sur ton dessin lorsque tu souffles avec ton Mini Blopens.

ES Te aconsejamos colocar una hoja de sucio sobre los motivos que no vas a utilizar. Así evitarás que esa forma aparezca en tu dibujo final.

EN HOW TO POSITION THE ROUND STENCILS (HAIR, HANDBAGS & SHOES)
FR POSITIONNEMENT DES POCHOIRS ROUNDS (CHEVEUX, SACS & CHAUSSURES)
ES COLOCAR LAS PLANTILLAS REDONDAS (PELO, BOLSOS Y ZAPATOS)

EN Choose a stencil and make sure you use it on the correct side (9-11-12).

FR Lift the knob and place it near you on the table. Place the stencil of your choice on top of the cross-shaped post (5-6-7), insert it in the post and put the knob back to hold the stencil in place.

ES Choose the hairstyle, handbag and pair of shoes of your choice by turning the knob clockwise and counter-clockwise. Before blowing into the Mini Blopens, hold the stencil in place, flat on the model sheet (8) so the colours don't go under the stencil.

FR Once you're finished, lift the knob and place it near you on the table. Carefully remove the stencil and put the knob back in its place.

EN You're in the process of becoming a real stylist!

FR Choisis un pochoir et assure-toi bien qu'il soit du bon côté avant de le placer (9-11-12).

ES Soulève le bouton (5-6-7) et dépose-le sur la table. Place ton pochoir au-dessus de l'embout en forme de croix, insère-le dans l'embout et replace le bouton pour fixer le pochoir.

FR Choisis les cheveux, le sac et les chaussures que tu souhaites, en tournant le bouton vers la droite ou vers la gauche. Avant de souffler dans ton Mini Blopens, maintiens ton pochoir en place, bien à plat sur ton mannequin (8), afin que les couleurs ne débordent pas des pochoirs.

ES Une fois que tu as terminé, soulève le bouton et dépose-le sur la table. Retire ensuite délicatement ton pochoir et remets le bouton à sa place. Tu commences à devenir un(e) véritable styliste !



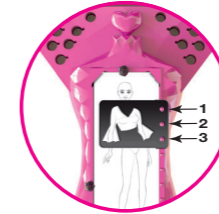
EN Elige una plantilla y comprueba que lo has colocado del lado correcto (9-11-12). Retira el tope y déjalo encima de la mesa. Coloca la plantilla encima del saliente en forma de cruz (5-6-7), encájala y vuelve a colocar el tope para fijar la plantilla. Elige el pelo, el bolso y los zapatos que quieras utilizar girando el tope hacia la derecha o la izquierda. Antes de soplar en el Mini Blopens, sujeta bien la plantilla (8) para que los colores no se desborden. Cuando termines, retira el tope, y déjalo en la mesa. Quita delicadamente la plantilla, y vuelve a colocar el tope en su sitio. ¡Te estás convirtiendo en un/a auténtico/a diseñador/a!

EN HOW TO POSITION THE RECTANGULAR STENCILS (CLOTHING & PATTERNS)
FR POSITIONNEMENT DES POCHOIRS RECTANGULAIRES (VÊTEMENTS & MOTIFS)
ES COLOCAR LAS PLANTILLAS RECTANGULARES (ROPA Y ESTAMPADOS)

EN All the "Top" stencils (10) are to be positioned on the 3 top nibs (1 to 3), as indicated on the below image.

FR Tous les pochoirs « Hauts » (10) se positionnent sur les 3 picots du haut (1 à 3).

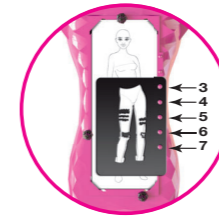
ES Todas las plantillas "Partes de arriba" (10) se colocan en los tres pitorros de arriba (1 a 3), como se indica en el visual más abajo



EN The "Bottom" stencils (10) all have different sizes. Their top hole is always to be inserted in the 3rd nib down (3 to 7).

FR Les pochoirs « Bas » (10) ont des tailles différentes. Ils se positionneront tous à partir du 3ème picot (3-7).

ES Las plantillas "Partes de abajo" (10) tienen diferentes tamaños. Se colocan todas a partir del tercer pitorro (3-7).



EN You can place the "Pattern" stencils (13) wherever you want on the nibs.

FR To make your outfits more stylish, color the outfit of your choice, use a "Pattern" stencil and blow on it with the Magic Mini Blopens to reveal the colour change. Wow, it looks amazing!

ES Tip: If you wish to create patterns only on a top or only on a bottom, place the "Top" or "Bottom" stencil below the "Pattern" stencil; it will allow you to only create a pattern on the desired space.

FR Les pochoirs « Motif » (13) se positionnent sur les picots, là où tu le souhaites. Pour donner plus de style à tes tenues, colorise la tenue de ton choix, puis utilise un pochoir Motif et souffle avec le Mini Blopens Magique pour révéler le changement de couleur. Wahoo, c'est trop stylé !

ES Astuce : Si tu ne souhaites créer des motifs que sur un haut ou sur un bas, place le pochoir Haut ou Bas en-dessous de ton pochoir Motif ; cela te permettra de ne créer des motifs que sur l'endroit choisi.

FR Las plantillas "Estampados" (13) se colocan en los pitorros que tú quieras. Para sublimar tus diseños, colorea la prenda, y después usa la plantilla Estampado; sopla con el Mini Blopens Mágico y la prenda cambiará de color. ¡Guau! ¡Súper tendencia!

ES Truco: Si quieres hacer un estampado solo en la parte de arriba o solo en la parte de abajo, coloca la plantilla de la prenda por debajo de la plantilla Estampado. Esto hará que el estampado solo se aplique a la prenda elegida.



EN For example, you can colour a pair of jeans with the blue Mini Blopens and place a Pattern stencil on top of it. When blowing with the Magic Mini Blopens, you'll have a yellow pattern on your pair of blue jeans!

FR Tu peux donc coloriser un jean en bleu et placer un pochoir Motif. En utilisant ton Mini Blopens magique, le bleu devient jaune !

ES Así puedes colorear un vaquero de azul y colocar luego la plantilla Estampado. Utiliza tu Mini Blopens mágico, y ¡el azul se vuelve amarillo!



EN ACCESSOIRES (STRASS, AUTOCOLLANTS)
FR ACCESSOIRES (STRASS, AUTOCOLLANTS)
ES ACCESORIOS (STRASS, PEGATINAS)

EN Add stickers to your model to accessorise her outfit! You can choose sunglasses, hats, necklaces, belts and many other things!

FR Ajoute des autocollants à ton mannequin pour accessoriser ta tenue ! Tu as le choix entre des lunettes de soleil, des chapeaux, des colliers, des ceintures et bien d'autres choses encore...

ES Añade pegatinas a tu modelo para completar con accesorios el conjunto. Puedes elegir entre gafas de sol, sombreros, collares, cinturas y muchos más...

EN For the final touch, add gem stickers to make your model sparkle!

FR Pour sublimer ta tenue, ajoute des strass et fais briller ton mannequin !

ES Para subir un nivel tu outfit añade strass y ¡haz brillar a tu modelo!

EN Your outfit is now ready. Wow, it looks incredible! You're a real stylist!

FR Ton look est maintenant terminé. Waouh, le résultat est magnifique ! Tu es un(e) véritable styliste !

ES Tu look ya está terminado. ¡Guau, el resultado es magnífico!. ¡Eres un/a auténtico/a diseñador/a!

EN If you wish to, you can display your models in the notches on top of the creation stand (2). There are more than 1,000 possible combinations!

FR Si tu le souhaites, tu peux exposer tes mannequins en haut de ton atelier de création, dans les encoches d'exposition (2). Il y a plus de 1 000 combinaisons possibles !

ES Puedes exponer tu modelo utilizando las ranuras de la parte superior de tu taller de creación. En las ranuras de exposición (2). ¡Hay más de 1000 combinaciones posibles!

